

# L-AHBAR

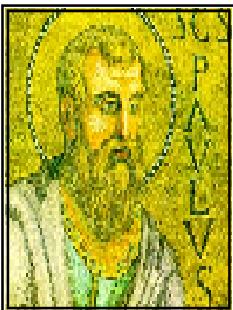


PROVINČJA FRANĢISKANA

S. PAWL APPOSTLU - MALTA

Nru. 146

ĠUNJU 2009



## GHELUQ IS-SENA PAWLINA

"Nghid għalija,  
demmi ġa mxerred b'saġrifċċju,  
u żmien it-tluq tiegħi wasal.  
Mill-bqija hemm merfugħha għalija  
l-kuruna tal-ġustizzja".

*2 Tim 4 : 6 u 8*



## Il-119 Ministru General ta' l-Ordni tal-Patrijiet Minuri



**P. Jose Rodriguez Carballo O.F.M.**  
reġa' ġie kkonfermat

Twelid ( Spanja ) : 11.08.1953

Prof. Temp. : 9.08.1971

Prof. Sol. : 1.01.1976

Ord. Saċ. minn Pawlu VI : 29.6.1977

Elett l-ewwel darba : 5.06.2003

*Nitolbu għalih u nawgurawlu !!!!!!!!*

11.06.09 - MULTOS ANNOS - 60 SENA SAĆERDOTI p. 6

P. Pietru Pawl Meliak O.F.M.

P. Gwann Schranz O.F.M.

29.06.09 - MULTOS ANNOS - 25 SENA SAĆERDOTI p. 5

P. Anglu Falzon O.F.M.

P. Noel Muscat O.F.M.

P. Marcellino Micallef O.F.M.

P. Sandro Overend O.F.M.



## CAPITULUM GENERALE OFM

Portiunculae (S. Mariæ Angelorum) 23.V.2009 - 21.VI.2009

GENERAL CHAPTER - CAPITOLO GENERALE - CAPÍTULO GENERAL

*Verbum Domini nuntiantes in universo mundo*



## *Aktar tagħrif dwar*

### *il-Bażilika ta' S. Pawl fuori le Mura (7)*



Skond it-tradizzjoni lokali Rumana l-post tal-martirju ta' S. Pawl, hu dak li jissejjaḥ *San Paolo alle Acque Salvie*, li huwa *tertio miliario ab Urbe*, li 'I quddiem beda jissejjaḥ *Tre Fontane*, peress li jingħad li r-ras ta' S. Pawl, wara l-qtugħ tagħha, qabżet tlett darbiet u kull darba ħarġet nixxiegħha t' ilma. Maž-żmien inbena oratorju, sakemm fl-1599 inbniet knisja fuq disinn ta' G. della Porta. Fiha nsibu t-tlett niċċeċ ta' l-irħam, li fihom hemm magħluqin in-nixieħħat. Sa' l-1950 in-nies setgħu jieħdu minn l-ilma bħala devozzjoni. F' ġenb minnhom hemm kolonna ta' l-irħam, li jingħad S. Pawl għie marbut magħha biex jaqtaghulu rasu. Din il-knisja, flimkien ma' tnejn oħra, tgħamel parti mill-kumpless ta' l-Abbazia delle Tre Fontane. Fis-seklu VII insibu l-monaċi griegi, wara ġew il-Benedittini, iċ-Ċisterċensi u l-Franġiskani. Imma l-B. Papa Piju IX, b' brevi ta' l-21 t'April 1868, ta lit-Trappisti.

Quddiem l-altar papali tal-Bażilika ta' S. Pawl *fuori le Mura*, insibu l-post imdawwar b' kanċell ta' l-irħam, li fuqu hemm xi xemgħat jixgħelu (li waħda minnhom biss tista' tibqa' tixgħel lejl u nar, ghaliex il-B. Papa Piju IX kien ġareg ordni stretta li x-xemgħat jistgħu jinxtegħlu biss waqt il-funzjonijiet). Bejn it-2 ta' Mejju u s-17 ta' Novembru 2006 saru l-iskavi. Qabelxejn tneħħha altar li sar fiż-żmien tal-Papa B. Piju IX. Instab ħajt magħmul bejn il-IV u l-V seklu. Dan il-ħajt kien sar peress, li x-xmara Tevere, kull sena, kienet tfur u tasal sa' hawnhekk, imħabba li kien hemm nekropoli pagan b' 5,000 qabar. Instabet iskrizzjoni bil-kliem : *PAULO APOSTOLO MART.* Fil-ħajt għamlu fetħa ta' xi 70 cm., li minnha wieħed jista' jara s-sarkofagu ta' S. Pawl. Ma setgħux jaraw jekk hemm xi fdal tiegħu. Iktar minn hekk ma jistax isir xogħol ieħor, peress li fuq dak il-ħajt qiegħed isserraħ iċ-ċiborio ta' Arnolfo di Cambio. Għalhekk qabelxejn dan irid inħatt u biex isir dan, hemm bżonn ta' biċċa xogħol enormi.



User-friendly saint for our time  
800 years of the Franciscan order

Philip Hoare - *The Tablet* –2/5/2009



For eight centuries, St Francis of Assisi has had a popular appeal matched by few other saints, his life inspiring artists, film-makers and writers as well as politicians and environmentalists. A literary critic here examines the abiding impact of the saint on culture, both high and low. Few saints have as extensive a cultural legacy as Francis - a symbolic life beyond their canonized status. He barely needs his honorific: like a medieval artist, it is enough to know him as Francis of Assisi. As a boy, I had a real affection for Francis. He wasn't a stern moralist. Rather, he seemed a gentle, animal-loving soul; handsome, intelligent, appealing. If I ever wanted to be a saint, it was Francis.

The enduring power of St Francis owes much to the visual nature of his story. His life is a series of set pieces and paradoxes: the renegade soldier who loved fine clothes and high living, yet whose questioning spirit led him to give it all away. His inspiration to St Clare, his preaching to the birds and taming the wolf of Gubbio - all these feed a lasting iconography. Francis is a man for all ages. In contemporary jargon, he is an accessible, user-friendly saint. The Francis legend began four years after his death, when, in 1230, his body - said to be uncorrupted - was laid in the Basilica of San Francesco in Assisi. The chapel was subsequently adorned by 28 frescoes by Giotto in a narrative of the saint's life. Here, too, is Cimabue's more sombre work, said to be the nearest likeness to the saint.

After these works came many representations of the saint, from Bellini to Caravaggio and Zurbarán and beyond. Yet as creator of the first Nativity scene, Francis was himself an adept manipulator of the visual. His own body became a symbol of sanctity when, in 1224, on La Verna in Tuscany, a mountain given to him as a retreat for prayer, Francis received the stigmata. From then on, La Verna itself was, in the words of the historian Simon Schama, "an alternative Calvary". According to Schama, writing in *Landscape and Memory* (1995), Franciscans saw La Verna as the "Seraphic Theatre of the Stigmata of Christ" - a notion which owes something to both Francis' career as a performer (as a court troubadour and storyteller) and to the future dramatisations of his life. La Verna became a Franciscan emblem, promulgated in prints by Jacopo Ligozzi published in 1612, complete with "astonishing effects (including movable paper flaps and hinges) to suggest the precipitous experience of the saint on the mountain".

But it was in the nineteenth century that Francis' legend truly became part of popular cultural discourse. The saint appealed to Victorian sentiment and love of parable - a whimsical nineteenth-century print of Francis shows birds fluttering around his tonsured head. Yet his legacy spoke to the intellect, too - nowhere more so than to the period's most extraordinary critic, John Ruskin. Ruskin's visit to Assisi in 1874 came at a point in his life when he was vulnerable. He was suffering from unrequited love for a young Irish woman, Rose La Touche. With Rose's parents vehemently opposing the match, the distraught Ruskin took solace that summer in travel, in art and faith.

He arrived at the Basilica of San Francesco in June. During his stay there - which stretched to several weeks - Ruskin felt himself drawn ever closer to the saint. As his friend and editor E.T. Cook observed, Ruskin "entered into a communion of spirit with St Francis". Ruskin was allowed to stay in the sacristan's cell, "and there's the lower church, with Giotto's fresco of Poverty in it, between me and any 'mortal' disturbance. St Francis in his grave a few yards away." There the critic came physically close to the saint; he was even allowed to handle Francis' "hair shirt" - in fact a belt of hair, worn as a reminder of Christ's sufferings. Ruskin copied Giotto's frescoes, contrasting them with his own age of "cotton and iron mills". But it was his copy of Cimabue's Madonna with Angels and St Francis in which his identification with the saint was made shockingly plain: Ruskin gave Francis his own features. Such was Ruskin's obsession with the saint that he felt haunted by "the storm cloud of the nineteenth century", the metaphysical evils of the Industrial Revolution.

>>>>>>>>>>

>>>>>

Francis' message of poverty was a potent antidote to an age obsessed with material advancement at the cost of both human lives and earthly resources. This was nowhere more noticeable than in Gerard Manley Hopkins' poem "The Wreck of the Deutschland", published a year after Ruskin's visit to Assisi. It dwelt upon the fate of five German Franciscan nuns fleeing anti-Catholic laws and who drowned together as their ship sank in a storm off Harwich, the sisters holding hands as their leader called out, "O Christ, come quickly!"

In his exquisite verse, Hopkins elided the nuns' fate with their founder's, "With the gnarls of the nails in thee, niche of the lance/his/ Lovescape crucified." In Hopkins' words, St Francis' stigmatic body became a landscape of Christ's love.

Throughout the twentieth century, Francis remained an inspiration to artists and dramatists. In 1922, Laurence Housman, brother of A.E. Housman and a socialist and pacifist, wrote a series of playlets based on the life of St Francis. In 1950, Roberto Rossellini directed the beautifully shot Francesco, *giullare di Dio* (Francis, God's Jester). By the 1960s, Francis was recast as a radical, the Che Guevara of the faith. Franco Zeffirelli portrayed him in his 1972 film Brother Sun, Sister Moon, as a proto-hippie in soft focus - complete with a poster displaying the naked saint and a soundtrack by Donovan. In 1989, a tougher Francis was played by the New York-born Catholic Mickey Rourke, in Francesco, a film by Liliana Cavani based on a novel by Hermann Hesse.

Yet even as a new generation embraced Francis' proto-ecological message, welcoming his recognition as patron saint of the environment, Francis' words were being invoked to herald an era of materialism. When Margaret Thatcher entered Downing Street on 4 May 1979, she intoned the saint's prayer: "Where there is discord, may we bring harmony. Where there is error, may we bring truth. Where there is doubt, may we bring faith. And where there is despair, may we bring hope." Recently, critics of Barack Obama's tax plans have also quoted Francis at the president: "It is not lawful to take the things of others to give to the poor." More optimistically, Francis' embrace of change may be seen in the ambitions of the new leader - who, as a boy, attended the St Francis of Assisi school in Jakarta.

Francis' powerful hold on contemporary culture is noticeable today in pop culture. At least two indie bands cite the saint: Baltimore's psychedelic rockers Celebration quote Francis on their website, and Philadelphia's me without You took their album title from Francis' moving "The Canticle of Brother Sun". The contemporary feminist artist Linder Sterling has produced work inspired by the story of Francis and Clare of Assisi.

This week Francis has no less than two theatrical premieres, Dario Fo's one-man show, and Clare Goddard's new play, opening at Park Place in Hampshire, a Georgian mansion used by Indian Franciscan sisters (for whom the play is being produced as a vital fund-raiser). Goddard's ambitious play employs dramatic *son et lumière* effects to underline the visual aspects of Francis' story. It is resolutely set in the present day - a device which seeks to underline her belief "that Francis never really died. More than any other saint, he lives on, in all of us." Although none of Goddard's six-strong cast is Catholic, all knew who St Francis was. Even today, the saint's message remains potent. It is no small measure of the power of art that it should be so.

( Grazzi hafna lil P. Norbert Ellul Vincenti O.F.M. )

\*\*\*\*\*

### >>> STEDINA SPEĆJALI GHAŻ-ŻGHAŻAGħ

Il-Kummissarjat ta' l-Art Imqaddsa se jorganizza pellegrinaġġ specjalistici  
ghaż-Żgħażagh tal-eta' bejn it-18 u t-30 sena lejn l-Art Imqaddsa ma'  
l-Arcisqof ta' Malta—Mons. Pawlu Cremona O.P.  
Żgur li se tkunlek esperjenza unika. Titliefihx!  
Čempel ISSA 21242254 jew ibghat e-mail: comalt@ofm.org.mt

# 25 Sena Sacerdoti

## P. Anglu Falzon O.F.M.

Twelid : Naxxar - 15.10.1957  
Vestizzjoni : 26.09.1976  
Professjoni Temporanja : 02.10.1977  
Professjoni Solenni : 10.10.1982  
Hidmiet : Missjunarju u Kappillan - La Paz, Honduras  
Amerika Centrali



## P. Marcellino Micallef O.F.M.



Twelid : Rabat - 4.12.1958  
Vestizzjoni : 26.09.1976  
Professjoni Temporanja: 02.10.1977  
Professjoni Solenni : 10.10.1982  
Hidmiet : Definitur Provinċjali, Ekonomu — Komunita' Hamrun, Direttur Čentru S. Franġisk, Ass. Spirit. G/FRA, Ass. Spirit. OFS, Direttur Prov. Uff. Kommunikazzjoni, Delegat ta' I-Arċisqof fil-Kun. Presb., Ass. Spirit. Girl Guides u Mission Fund.

## P. Noel Muscat O.F.M.

Twelid : Floriana - 3.12.1957, għex il-Hamrun.  
Vestizzjoni : 26.09.1976  
Professjoni Temporanja: 02.10.1977  
Professjoni Solenni: 12.09.1982  
Hidmiet : S.Th.D., Diskriet fil-Kustodja ta' I-Art Im-qaddsa, Segretarju ghall-Formazzjoni u Studji, Mastru tan-Novizzi, imexxi l-website dwar l-istudji Franġiskani— [www.franciscanstudies.e-tau.org](http://www.franciscanstudies.e-tau.org).



## P. Sandro Overend O.F.M.



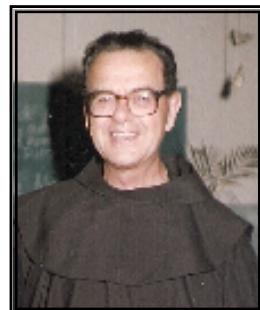
Twelid: Sliema - 31.01.1959  
Vestizzjoni : 26.09.1976  
Professjoni Temporanja : 02.10. 1977  
Professjoni Solenni : 12.09.1982  
Hidmiet : Lic. Theol. Scienze Patristiche, Ministro Provincjali u part-time lecturer fl-Universita' ta' Malta.

## - 60 sena sacerdoti -

Nhar il-11 ta' Ĝunju hutna P. Ĝwann Schranz O.F.M. u P. Pietru-Pawl Meliak O.F.M. se jfakkru, b' Quddiesa Konċelebrata, fit-8.30 am ġewwa d-Dar tal-Kleru, is-60 anniversarju saċerdotali tagħhom. Hemmhekk huma jinsabu mgħejjuna mid-Direttur Mons. Norrie Bonavia, il-Qaddejja taċ-Ċenaklu, il-ħaddiema u l-voluntiera. Dawn hutna taw servizz twil w utli ħafna, kemm fil-gżejjer Maltin, kif ukoll barra minn pajjiżna, fosthom il-Honduras. Ikoll kemm aħna nirringrazzjaw lil Alla għal kemm grazzji tahom tul dan iż-żmien kollu u nawgurawlhom minn qiegh qalbna



**MULTOS  
ANNOS**



## - 13 ta' Mejju 2009 -

Nhar it-13 ta' Mejju, fit-tifikira tal-Madonna ta' Fatima, fil-Knisja Parrokkjali Madonna tas-Sacro Cuor, fil-Quddiesa tas-6.30pm, waqt Quddiesa Konċelebrata, il-Provinċjal P. Sandro Overend O.F.M. radd ħajr lil Alla għal 25 sena anniversarju saċerdotali. Bosta aħwa, flimkien ma' saċerdoti u patrijet minn bosta ordnijiet oħra, ikkonċelebraw. In-nies attendiet bi ħgarha. Il-mužika kienet tas-Surmast Guzeppi Camilleri u l-Maestro Prof. Joe Vella, im-mexxija minn Dun Ĝwann Galea. P. Sandro għamel l-omelija, li fiha rrin-grazzja lil Alla mhux biss għad-don saċerdotali u frangiskan tiegħu, imma wkoll għat-800 sena mit-twaqqif ta' l-Ordni Frangiskan. Fakkukk ukoll lil dawk l-aħwa, li din is-sena, qed jfakkru huma wkoll xi anniversarju saċerdotali. Fl-ahħar tal-Quddiesa nqrat il-barka tal-Papa u l-ittra, li l-Ministru General, P. J. Rodriguez Carballo O.F.M. bghat ghall-okkażjoni. P. Richard Stanley Grech, il-Vigarju Provinċjali, ippreżentalu kalċi, bħala rigal tal-Provinċja tagħna. Il-Provinċjal P. Joe Alessandro O.F.M. Kap. ippreżentalu rigal, f' isem il-provinċjali frangiskani, irġiel u nisa. Il-festin sar fil-bitha tal-Każin tal-Banda Cittadina' Sliema'. Il-Provinċjal jixtieq jirringrazzja lil kulhadd, specjalment lil dawk il-patrijet u lajċi, u li kienu ħafna, li hadu sehem fil-preparazzjoni u t-twettiq tal-festa u lil dawk kollha li offrew it-talb tagħhom għalih u bghattulu l-awguri. Ara wkoll paġna 5

**OMELIA D'APERTURA**  
(Porziuncola, 25 maggio 2009)

Fr. José Rodriguez Carballo, ofm  
Ministro generale

Cari fratelli: con grande affetto vi do il più cordiale e fraterno benvenuto in questo luogo santo della Porziuncola, dove cominciò la nostra storia 800 anni fa. Maria, la vergine fatta Chiesa, ci accompagni lungo tutto la nostra vita e in particolare durante questi giorni di Capitolo, e il padre san Francesco ci si di ispirazione in ogni momento per “seguire la dottrina e l'esempio del Signore nostro Gesù Cristo” (Rnb 1,1), osservando, come regola e vita, il santo Vangelo del Signore nostro Gesù Cristo (Rb 1,1).

Vi abbraccio tutti con il bacio santo della pace, e auguro a tutti che questi giorni siano una manifestazione dell'amore che professiamo, e che tra noi si rendano tangibili gli atteggiamenti che, a detta del primo biografo di san Francesco, regnavano tra i frati della prima ora, quando si riunivano in capitolo: amore e affetto veri, diligenza nel servizio, aspetto lieto, occhio semplice, animo umile, risposte gentili (cfr. *ICel* 15, 38b-39a).

Come i primi discepoli riuniti nel cenacolo, con Maria la madre di Gesù, (cfr. At 1,14), in un contesto di preghiera, iniziamo oggi il Capitolo generale ordinario 2009, invocando su tutti noi la presenza dello Spirito, vero Ministro generale della Fraternità (*2Cel* 193). In questi momenti in cui ci sentiamo spinti a dare testimonianza di Gesù, con la vita e la parola, “fino ai confini della terra”, coscienti che lo Spirito è all'origine di ogni missione evangelizzatrice, sentiamo la necessità, anche noi come i discepoli di Efeso, di essere battezzati di nuovo con la presenza dello Spirito del Signore (cfr. At 19,1-8). Consapevoli delle nostre paure, stanchezze e vigliaccherie, sentiamo la necessità della sua forza, *parresia*, poiché solo lui ci muoverà ad aprire le porte chiuse dei nostri comodi *cenacoli*, e ci spingerà a porci in cammino e ad annunciare con coraggio, come Paolo, il Regno di Dio. Solo lo Spirito ci spingerà ad annunciare con coraggio che “non c'è onnipotente se non lui” (LOrd 9). Solo lo Spirito renderà efficace e fecondo l'annuncio della Buona Novella. Solo lo Spirito ci porterà ad impegnarci, senza condizioni né riserve, al servizio del disegno di Dio. Lo Spirito è l'anima della Chiesa (cfr. LG 7), è anima della missione evangelizzatrice.

Chiamato ad esser Buona Novella per tutti, *il Vangelo ci lancia una sfida*: farlo nostro; incontrarci, liberi ed indifesi, con lui, come nel caso di Francesco proprio qui alla Porziuncola; lasciarci mettere in discussione da lui, perché la nostra vita riscopra il sapore e la giovinezza delle origini, e sia scandalosa, come lo fu quella del Poverello. *Il Vangelo ci lancia una sfida*: portarlo a tutti, riempire la terra con il messaggio di Cristo (cfr. *ICel* 97), impegnarci a farlo arrivare a tutti, specialmente ai poveri (cfr. Lc 4,18), e alla moltitudine crescente di coloro che lo ignorano. La missione evangelizzatrice non è una scelta in più, tra tante altre. Se la Chiesa esiste per la missione (cfr. EN 4), anche l'Ordine esiste per la missione. La missione evangelizzatrice non è un'attività in più, è l'attività per cui esistiamo. È di più, è la chiave di quanto siamo e facciamo. *Il Vangelo ci lancia una sfida*: essere generosi e creativi. Generosità nella dedizione alla diffusione del Vangelo, *in ogni occasione opportuna e non opportuna* (2Tm 4,2), *ai vicini e ai lontani* (cfr. Ef 2,17). Creatività per rispondere alle esigenze della nuova evangelizzazione: “Vino nuovo in otri nuovi” (Mc 2,2), e ai grandi progetti missionari dell'Ordine. Il Vangelo, cari fratelli, ci lancia tante sfide: si rende necessario rivivere in noi il sentimento pressante di Paolo: “guai a me se non predicassi il Vangelo” (*ICor* 9,16), è necessario lasciarsi bruciare da quel fuoco nel quale ardevano *i nuovi discepoli di Cristo* (*ICel* 25,38), è necessario ravvivare in noi l'impulso delle origini della Chiesa e del francescanesimo, lasciandoci impregnare dell'ardore della predicazione apostolica e della passione dei grandi missionari del nostro Ordine.

Il Vangelo ci lancia tante sfide! Però, per rispondere a tutte è necessario, prima di tutto e soprattutto, *credere*, con tutto ciò che questo comporta, che il Vangelo continua ad essere la novella, bella come la grazia e ardente come l'amore, che trasforma tutti coloro che lo ricevono con cuore di bambino (cfr. Mt 11,25); continua ad essere cammino di libertà per coloro che lo accolgono, come Francesco, nella sua immediatezza, freschezza, radicalità, *sine glossa*: Questo cerco, questo voglio vivere..., dice Francesco qui alla Porziuncola, dopo aver ascoltato il vangelo della missione (cfr. *ICel* 22).

Il discepolo e missionario sa che il lavoro che lo aspetta è arduo, soprattutto in certi ambienti. Però allo stesso tempo sa che, come Gesù Cristo, nemmeno lui è da solo. Il Padre è con lui, e lo Spirito porrà sulla sua bocca le parole opportune. Questo è il motivo per cui il discepolo e missionario non può aver paura. Non ci mancheranno certo le difficoltà, però è il Signore colui che ci dice: “Coraggio, non abbiate paura”.

## NIRIEN QAWWIJA GEWWA COMAYAGUA



il-15 t' April fit-8.00 pm qabad nar kbir, imħabba *short-circuit*, fil-kappella tal-Madonna tal-Karmnu, li tinsab viċin il-kamra tas-sodda ta' ħuna Mons. Robert Camilleri O.F.M. fid-dar ta' l-Isqof, fejn jgħex gewwa Comayagua, ex kapitali tal-Honduras, fl-Amerika Ċentrali Dak il-ħin Mons. Robert kien qiegħed jgħamel programm fuq il-*Lectio Divina* fuq ir-radju kattoliku lokali. Huwa telaq jīgru biex jara x' ġara, filwaqt li waslu bosta pumpiera minn bosta nhawi, fosthom mill-bażi militari Hondurajana-Amerikana ta' Soto Cano, biex jgħenu fit-tifi tan-nar. In-nar kompla jaqbad sew, imħabba ż-żiffa qawwija u l-preżenza ta' injam niexef u antik. Infatti s-soqfa ċedew u l-qafas tal-hadid, bil-qawwa tan-nar, tgħawweg ganċ. In-nar intefa' l-Hamis filghodu wara 6 siegħat, f' hidma intensiva. Li ma kienx hekk, in-nar seta' halla konsegwenzi aktar aghar u ghall-grazzja t'Alla hadd ma korra. Hsara rreparabbli. Intużaw mas-70.000 gallun ilma. 90% mill-affarjiet (tal-15 sat-18 il-seklu) tal-Mużew ta' l-Arti Religiża *Museo Colonial*, li jgħamel parti mill-istess kumpless, lahqu gew salvati imma l-arkivji, fejn kien hemm dokumenti tal-bidu tal-istorja tal-Knisja gewwa l-Honduras ( fosthom iċ-ċertifikat taż-Żwieġ ta' Francisco Morazon (1792-1842), l-eroj nazzjonali u President ta' l-Amerika Ċentrali u tal-Honduras ) u xi statwi artistici ( bl-ilbies irrakkmat bid-deheb tagħhom ), li jintużaw fil-purċissjoni tal-Ġimġha l-Kbira, inħarqu. Bosta oġġetti kienu ngħabu minn Spanja fizi-żmien il-kolonjalizmu. **Mons. Robert tilef kollox.** Salva kopja tal-Bibbja, il-ktejjeb tal-*Lectio Divina*, salib pettorali u č-ċirkett episkopali. ‘Il bqiha l-ħnejjeġ personali, computers, għamara, kotba u tant affarjiet oħra ntilfu. Gie, kif ngħidu bil-Malti, ‘ta’ fuqu senduqu - veru Frangiskan—*sine proprio!* F’ dan il-kumpless, li nbena fl-1775, kien hemm ukoll it-Tridentino College –l-ewwel universita’ tal-Honduras.

Għall-grazzja ta' Alla diga beda r-restawr. Mons. Robert jinsab bħalissa jgħex fis-seminarju u fl-istess waqt sab ħafna persuni li ghenu, fosthom il-Provinċja Amerikana Frangiskana ta' l-*Immaculate Conception*. Il-Provinċja tagħna diga bghattitlu offerta ta' flus. Jekk trid aktar tagħrif u ritratti ara: <http://www.ofm.org.mt/missions>. Fl-istess web-page hemm indikazzjoni ta' kif wieħed jista' jgħen lil dan ħuna.



## \* AHBARIJET MILL-PROVINCJA \*

Nhar il-25 t' April, bħala parti miż-żjara pastorali, li Mons. Arċisqof P. Cremona O.P. għamel fil-parroċċa ta' S. Pawl, il-Belt Valletta, huwa mexxa Quddiesha Konċelebrata, flimkien mal-Min. Provinċjal u l-membri tal-fraternita' tal-Belt, fil-knisja tagħna tal-Belt. Wara kien mistieden ghall-ikla fraterna mal-fraternita'.

Nhar it-2 ta' Mejju ġiet cċelebrata l-festa tal-Madonna ta' Liesse, fil-Knisja tagħha, li tinsab fix-xatt tal-Belt. Din il-knisja sservi mhux biss għan-nies li jiffrekwentawha, imma sservi wkoll bħala centru ghall-hidma ta' l-Appostolat tal-Baħar, liema apostolat isir mal-baħrin Maltin u barranin, li jidħlu fil-portijiet ta' Malta. Bħalissa r-Rettur tal-knisja huwa P. Pawl Attard O.F.M., mgħejjun minn P. Raymond Falzon O.F.M.

Bħalissa l-4 Pre-Postulanti, kull tant żmien, qed jgħamlu esperjenza ta' kif tgħex u taħdem il-fraternita' reliġjuża tagħna. Bejn it-8 u l-10 ta' Mejju huma qattgħu dawn il-jiem fil-fraternita' tagħna ta' Tas-Sliema. Huma nqgħadu mal-fraternita' fit-talb u waqt l-ikel u kell-hom iċ-ċans jaraw kif tgħex din il-fraternita', li hija l-unika waħda li tmexxi parroċċa. Kell-hom ukoll laqghat formattivi ma' P.Charles Diacono O.F.M. u P. Ray Scicluna O.F.M.

Waqt il-laqgħa tad-Definitorju Provinċjali, li saret fil-kunvent ta' Tas-Sliema nhar l – 4 ta' Mejju, P. Ronnie Assuero O.F.M., Gwardjan tal-fraternita' ta' Bengħasi, ġie maħtur koordinatur taż-żewġ fraternitajiet li hemm fil-Libja. Infakkru li P. Marcello Ghirlando O.F.M. huwa l-link bejn id-Definitorju u dawn il-fraternitajiet. Fost il-hidmiet li għandu, kull tant żmien, iżurhom u jgħamilhom laqgħat formattivi.

Nhar is-7 ta' Mejju thabbret il-mewt t' omm ħuna P. Mark Ciantar O.F.M., is-Sinjura Jane Ciantar, fl-eta ta' 71 sena. Il-funeral sar fil-knisja tagħna tal-Hamrun jumejn wara. Agħtiha, o Mulej, il-mistrieh ta' dejjem u d-dawl ta' dejjem jiddi fuqha, tisrieh fil-paċi. Amen

Fid-19 ta' Mejju l-Provinċjal telaq lejn Assisi fejn, l-ewwel ha sehem fil-laqgħat ta' l-*English Speaking Conference*, imbgħad beda jieħu sehem fil-187 Kapitlu Generali ta' l-Ordni (ara p.12). Jiġi lura fl-24 ta' Ĝunju. Għalhekk il-Vigarju Provinċjali P. Richard Stanley Grech O.F.M. huwa il-locum tenens. Infakkru li f' dan il-Kapitlu qed jieħu sehem ukoll P. Gwann Abela O.F.M., li qiegħed jgħamel hidma intensiva fuq il-webpage ta' l-Ordni. *Buon lavoro !!!!*

F' nofs Mejju reġa' lura Malta, P. Albert Micallef O.F.M. mis-servizz li mar jaġhti ġewwa l-parroċċa St. Francis of Assisi f' Toronto. Kif wkoll kellna fostna lil P. Stephen Sciberras O.F.M., is-Superjur tad-dar tagħna ta' Londra u lil P. Girgor Imbroll O.F.M., li qiegħed il-Kanada jaħdem mal-provinċja amerikana ta' l-*Immaculate Conception*.

Fl-ahħar ġimġha ta' Mejju saru c-ċelebrazzjonijiet interni u esterni f' ġieħ S. Antnin ta' Padova fil-knisja titulari tiegħi f' Ghajnsielem, f' Ghawdex. Prosit tassew lill-membri tal-fraternita' ta' Ghawdex, kif ukoll lil dawk l-ahwa li tellgħu biex jaġħtu daqqa t'id !!!!.

Fl-istess ġimġha beda x-xogħol ta' tiswija fil-bitħa tal-kunvent tagħna ta' Tas-Sliema u ġie ingħata *facelift* gdida, specjalment imħabba l-parking tal-karrozzi.

#####

**FESTI****LULJU 2009****BIRTHDAYS**

12. P. Godfrey Micallef  
 14. P. Kamillu Aquilina  
 16. P. Charles Diacono  
 16. P. Charles Grech  
 25. P. Christopher Farrugia

01. P. George Bugeja  
 04. P. Guzepp Vella  
 04. P. Raymond Camilleri  
 07. P. Albert Gauci  
 18. P. George Aquilina  
 27. P. Gustinu Sciortino

*Xewqat qaddisa !!!!!*

II-187 Kapitlu Generali O.F.M.

*Verbum Domini nuntiantes in universo mundo  
 Inhabbru I-Kelma t'Alla fid-dinja kollha*

**155 delegat, f' isem 15.030 patri li qeqħdin fl-110 nazzjon  
 29 patri oħra qed joffru s-servizz tagħhom fil-Kapitlu**

**103 Provinċji  
 8 Kustodji awtonomi  
 14 Kustodji dipendenti  
 20 Fundazzjonijiet  
 1 Federazzjoni  
 14 Konferenzi tal-Ministri Provinċjali**

Aktar informazzjoni : [www.ofm.org](http://www.ofm.org) – Grazzi lil P. Gwann Abela O.F.M

**WERREJ****ĠUNJU 2009**

Għeluq is-Sena Pawlina	1
Tagħrif fuq S. Pawl <i>fuori le mura</i>	2
<i>User friendly saint ....</i>	3 - 4
25 sena saċerdoti	5
60 sena saċerdoti \ 13.05.O9	6
Diskors tal-ftuh tal-K.G.	7
Nirien qawwija f'Comayagua	8
Aħbarijiet mill-Provinċja	9

**L-AHBAR****Editur**

P. Alexander Borg O.F.M.  
 Patrijiet Frangiskani  
 Triq Dun Pawl Vella  
 Tas-Sliema SLM 1153  
 Tel. 21 33 11 83

E-mail : [fralex@maltanet.net](mailto:fralex@maltanet.net)

N.B. Ghall-ahħar aggornamenti  
<http://ofm.org.mt>  
 Grazzi li P. Joseph Magro O.F.M.